

GARGES

L'HEBDO

N° 214 / Vendredi 22 mai 2015
Journal d'information locale et municipale



L'URBAN CULTURE FESTIVAL DÉROULE LE TAPIS ROUGE

La 3^{ème} édition de l'Urban Culture Festival aura lieu du lundi 1^{er} au samedi 6 juin. Ce rendez-vous de culture urbaine, devenu incontournable, enflammera un public gargeois toujours plus nombreux.

UCF, Un Concentré Fabuleux ?

Le festival rend hommage aux arts nés dans la rue. Une fois de plus, des têtes d'affiche (inter)nationales représenteront les cultures urbaines : Younes & Bambi (du Jamel Comedy Club), Shakalewa (Groupe Afro), Yamakasi, Tiboun (vainqueur Talent Street France Ô), Flev, Onde2choc, French Wingz, Le H, etc. Venez participer pendant la semaine à des ateliers gratuits ouverts à tous. Dépêchez-vous de vous inscrire, les places sont limitées.

Programmation

Soirées

- Mercredi 3 juin à 20h : Soirée Comedy Club à l'ELV
- Samedi 6 juin à 20h : Soirée VIP à l'Espace Lino Ventura (tenue correcte exigée)

Ateliers

- Lundi 1^{er} juin à 18h à la Maison des Arts : cours de danse avec Tiboun (gagnant de Talent Street / France Ô)
- Mardi 2 juin à 18h Maison des Arts : atelier street art / customisation de badges avec Le H
- Jeudi 4 juin à 18h au Studio La Fabrique (MDA) : atelier rap/écriture avec enregistrement par Stelio

Dépêchez-vous de vous inscrire aux ateliers, places limitées.

- Vendredi 5 juin à 15h au CS du Plein Midi : conférence sur l'art du déplacement avec Malik des Yamakasi

Conférence :

- Mercredi 3 juin à 15h au cinéma Jacques Brel : Conférence puis projection du film « Street Dancers » ■

+ d'infos

Pôle culture urbaines - ☎ 01 34 53 31 97
www.urbandculturefestival.fr
culture@villedegarges.com
Maison des Arts - 14 rue Philibert Delorme



LE MOT

Liliane Gourmand
Adjointe déléguée aux affaires culturelles

« Une fois de plus, nous avons voulu que cet événement incontournable de la vie gargeoise soit l'occasion d'accueillir des artistes reconnus. Il est important que les collégiens et les lycéens aient une semaine culturelle qui permette de présenter les ateliers de l'année. »

VOS RENDEZ-VOUS

HOMMAGE AUX MARTYRS DE L'ESCLAVAGE

167^e Anniversaire de l'Abolition de l'esclavage
Samedi 23 mai, rassemblement à 10h30
Rond-Point Louis Delgrès

CONSULTATIONS JURIDIQUES

Sur rendez-vous,
le jeudi de 18h à 19h
Services à la population,
Centre commercial de l'Hôtel de Ville

CONSULTATIONS CAUE

(Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement)
Sur rendez-vous, le 2^e jeudi de chaque mois
Service Urbanisme à l'Hôtel de Ville
☎ 01 34 53 32 47

LE CHIFFRE DE LA SEMAINE

80 000

plantes à floraison estivale (Dahlia, Canne à sucre, Géranium, Pétunia, Rose à l'Inde...) viendront fleurir la Ville, pour le plus grand plaisir des yeux.



WILLIAM ROLLE

Champion du monde 2014 de karaté

Double champion d'Europe, sept fois champion de France et déjà deux fois médaillé de bronze au mondial, William Rolle remporte la médaille d'or aux Championnats du monde de karaté dans la catégorie des - 67 kg en 2014. 20 ans après ses débuts au club de Garges, retour sur ce parcours hors du commun.



Garges l'Hebdo : Quelles sont les qualités pour faire du karaté ?

William Rolle : Comme pour tous les sports, on doit travailler dur et intelligemment, de manière tactique, connaître ses points faibles et ses points forts. En karaté, il faut surtout savoir attaquer rapidement et avoir des qualités explosives car c'est un sport basé sur la vitesse.

G. H. : Vous avez arrêté la compétition, pourquoi ?

W. R. : On peut dire que je suis tombé dans ce sport tout petit, je viens d'une famille de karatékas. Ma femme aussi, c'est donc un peu une entreprise familiale ! J'ai eu plus de 10 ans de carrière et j'ai fait beaucoup

de sacrifices. Il ne me manquait que le titre de champion du monde. Même si je pratique toujours le karaté, je voudrais maintenant me consacrer à ma famille. Mon fils Isaac vient d'avoir un an. J'ai aussi plusieurs projets : je suis kinésithérapeute libéral, pour l'instant en collaboration. J'aimerais ouvrir mon propre cabinet et un grand centre de traumatologie à Paris.

G. H. : Avez-vous un message à faire passer aux petits karatékas gargeois ?

W. R. : J'ai grandi à Garges jusqu'à mes 18 ans et j'ai toujours gardé un lien avec la ville. Olivier Beaudry, qui est entraîneur à Garges, était aussi mon entraîneur en équipe de France. Moi-même, j'ai entraîné des enfants

« En karaté, il faut avoir des qualités explosives car c'est un sport basé sur la vitesse. »

ici jusqu'en 2013. C'est une chance pour ces jeunes d'être accompagnés par des personnes reconnues. Dans tous les cas, la compétition, comme l'école, est une course de fond : il faut tenir la distance, être déterminé dans ses choix et objectifs. ■

EN BREF

"La Fabrique en live"



Le samedi 30 mai, à 20h, à l'Espace Lino Ventura aura lieu un concert rencontre, "La Fabrique en live". Les artistes gargeois et les élèves de la Maison des Arts feront le show.

Plus de 15 artistes se succéderont sur scène pour mettre l'ambiance : Boy, Christopher, Ibrahim, Kasper, Ligne 27, Mr Djahii et Consolation, Ridley, Scapa...

+ d'infos

Entrée libre sur réservation auprès de la Maison des Arts Louis Aragon - ☎ 01 34 53 31 10

Faites la fête entre voisins



Vendredi 29 mai, découvrez, discutez et par ticipez, dans votre immeuble ou votre quartier, à la Fête des voisins. Le Maire de Garges-lès-Gonesse, Maurice Lefèvre, accompagné d'élus, viendra à votre rencontre. En 2010, Atanase Périfan, créateur de la Fête des V oisins, lui remettait le label européen "Ville conviviale, Ville solidaire". En 2015, Garges recevra une nouvelle fois ce label millésimé de solidarité.

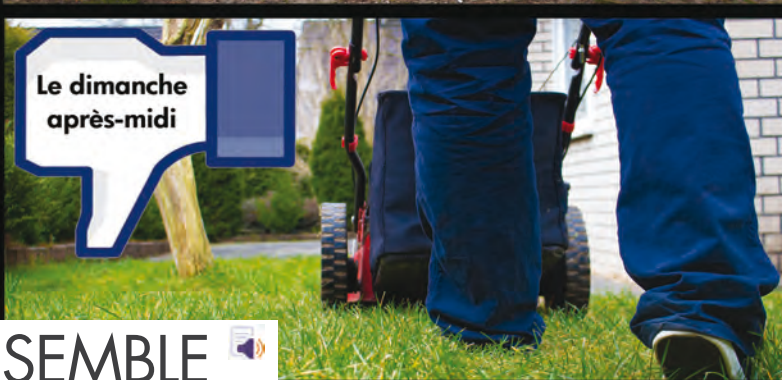
+ d'infos

Pour organiser et recevoir un kit : DEMAU - ☎ 01 34 53 32 79

LES PHOTOS DE LA SEMAINE



1. Sortie annuelle des retraités, 12 mai
2. Peau d'Ane, 12 mai
3. Concert Beatbox, 16 mai
4. Kubb aux Pieds Humides, 16 mai
5. Demi-finale de roller hockey, 16 mai



L'ESSENTIEL

C'EST L'ÉTÉ, VIVONS ENSEMBLE

Les envies de vivre en plein air arrivent avec les beaux jours. Mais attention, quelques précautions vous permettront de respecter la tranquillité de votre voisinage.

Barbecue : pas de fumée sans feu

« Les activités dégageant des odeurs ou fumées susceptibles d'incommoder le voisinage sont interdites » : voilà ce que stipule l'arrêté municipal qui régit le vivre ensemble à Garges.

Si barbecue rime avec convivialité, la fumée de votre partie de brochettes ne doit pas déranger l'entourage. Ainsi, si vous vivez en pavillon, écarterez votre appareil de la propriété voisine afin que le corps de la fumée se dégage uniquement chez vous. Vous pouvez aussi utiliser les cinq installations prévues à cet effet au Fort de Stains. En revanche, les grillades sur le balcon et sur l'ensemble de la voie publique sont interdites.

Le bruit en sourdine

Sachez qu'il n'y a désormais plus de nuance entre

tapages nocturne et diurne. À toute heure, vous avez le droit à votre tranquillité. La Police municipale peut alors intervenir et dresser un procès-verbal de 68 €.

Pour l'usage de votre tondeuse à gazon, vous devrez respecter des horaires précis si vous utilisez un appareil à essence : toute la semaine de 8h30 à 12h et de 14h30 à 19h30, le samedi de 9h à 12h et de 15h à 19h et le dimanche de 10h à 12h.

Mécanique sauvage

S'adonner à la mécanique est interdit sur le domaine public. Oubliez la vidange effectuée sur le parking de votre résidence : vous serez passible d'amende et risquez de salir les espaces qui appartiennent à tous. ■

En cas de doute sur vos droits, fiez-vous à votre bon sens et au savoir-vivre pour ne pas déranger vos voisins.

+ d'infos

Police Municipale
☎ 0800 0 95140

Retrouvez l'ensemble des reportages photos et vidéos sur www.villedegarges.fr à la rubrique garges.tv



GARGES
L'HEBDO



CINÉMA JACQUES BREL
1 place de l'Hôtel de Ville / ☎ 01 34 53 32 26

Week-end et début de semaine

Les Yeux sans visage

« **Le coup classique** » : séance ciné-club
De Georges Franju avec Edith Scob, Pierre Brasseur, Alida Valli,
Epouvante 1h30. Séance unique présentée et suivie d'un
débat **vendredi 22 mai** à 20h

Avengers, l'ère d'Ultron

Semaine « **petits et grands héros** »
De John Whedon avec Robert Downey Jr, Chris Evans, Science-
fiction, 2h20. **Vendredi 22 mai** à 17h (3D), **samedi 23**
mai à 17h et 20h (3D), **dimanche 24 mai** à 17h, **mardi**
26 mai à 17h

Le Prince Nezha triomphe du roi dragon

« **Nous, les mômes** » : séance jeune public
De Wan Suchen. Animation, 1h10. Dès 4 ans. **Samedi 23**
mai à 14h, **dimanche 24 mai** à 14h

Du mercredi 27 mai au mardi 2 juin

Le Labyrinthe du silence (VO) *

De Giulio Ricciarelli, avec Alexander Fehling, André Szymanski.
Drame historique, 2h. **Mercredi 27 mai** à 20h, **jeudi 28**
mai à 17h, **vendredi 29 mai** à 20h, **samedi 30 mai**
à 20h, **dimanche 31 mai** à 17h, **mardi 2 juin** à 17h.
* Court métrage en première partie : **Beach Flag** de Sarah
Saidan, 2014, 13 min

Birdman (VO)

« **Séance de rattrapage** » : un film
à (re)voir

D'Álexandro González Iñárritu, avec Michael Keaton, Zach
Galifianakis. Comédie, 2h. **Mercredi 27 mai** à 17h, **jeudi**
28 mai à 20h, **samedi 30 mai** à 17h, **mardi 2 juin** à
20h

Une vie de chat *

« **Nous, les mômes** » : séance jeune public
D'Alain Gagnol, Jean-Loup Felicioli. Animation, 1h10. Dès 6
ans. **Mercredi 27 mai** à 14h, **samedi 30 mai** à 14h,
dimanche 31 mai à 14h. * Court métrage en première
partie : **La Mouffe** de Clémentine Robach. 2014, 8 min

TARIFS 2015

Séances régulières	Séances 3D
Plein tarif 4,80 €	Plein tarif 6,10 €
Tarif réduit 3,50 €	Tarif réduit 4,70 €
Tarif - de 12 ans 2,50 €	Tarif - de 12 ans 3,80 €



ESPACE LINO VENTURA
Avenue du Général de Gaulle / ☎ 01 34 53 31 00
espacelinoventura@villedegarges.com

Le préambule des étourdis

Théâtre (à partir de 6 ans)

Mardi 26 mai à 20h30

Durée : 1h15

Tarif C : 5,40 € / 3,50 € / 2,50 €



EXPOSITION

Il était une fois...

des mythes et des contes

Salon des artistes Gargeois / « **De faux airs...de**

Fausseurs » (Concours de dessin ouvert aux amateurs)

Jusqu'au **samedi 23 mai**

Espace Lino Ventura / Entrée Libre dès 4 ans

DANS VOTRE QUARTIER

Fête internationale des marchés

Animations marché Saint-Just

Les jeudis et les dimanches jusqu'au 31 mai, de 9h à 13h

Animations marché du Rond-Point

de la Dame Blanche

Les mercredis et les samedis jusqu'au 31 mai, de 9h à 13h

ASSOCIATIONS

Concours de belote

Mercredi 28 mai à 14h

La Retraite Buissonnière - ☎ 01 39 86 08 97

SPORTS

Compétition FSQT / CMG Natation

Dimanche 24 mai — Piscine Muriel Hermine

Grand tournoi de football des JPG

Lundi 25 mai à 10h — Stade Pierre de Coubertin

Ouvert aux 15/30 ans — Cotisation de 5 € / joueur

Inscription : ☎ 07 83 32 40 39

Gala de patinage

Vendredi 29 mai à 20h — Club des sports de glace

Patinoire Intercommunale — 2 allée Jules Ferry

Associations et clubs sportifs :
transmettez-nous votre agenda pour diffusion
à communication@villedegarges.com

► Embellissement rue Guy Môquet

La Ville entame la requalification de la rue Guy Môquet pour une
période de 8 mois. Après des travaux d'assainissement, les réseaux
aériens seront enfouis, les mâts d'éclairage seront remplacés et les
trottoirs et la chaussée seront refaits.

► 2^{ème} tranche rue Edouard le Corbusier

La seconde partie de la rue Edouard le Corbusier sera requalifiée
jusqu'au 17 juillet 2015 dans la continuité de la première tranche
achevée cet hiver.

► Commémoration rond-point Louis Delgrès

En raison de la cérémonie en hommage aux victimes et mar-
tyrs de
l'esclavage, la circulation au rond-point Louis Delgrès sera interdite le
23 mai au matin. Soyez vigilants !

► Fête des voisins La Muette

En raison de la Fête des voisins, la rue Albert Schweitzer sera interdite à
la circulation au niveau de la place Mandela le 29 mai de 18h à 22h.

Un souci de voirie, tags, éclairage public ?



Appelez
LA FOURMI
01 34 53 34 53

WWW.VILLEDEGARGES.FR

C'EST À VOUS



Ouvrage Tissu sur Garges par Les tissus de la mémoire

Une recette ? Un dessin ? Un poème ?

Cette rubrique est pour vous. Transmettez-nous vos créations
(en lien avec Garges) à communication@villedegarges.com

N° UTILES

POLICE MUNICIPALE

☎ 0 800 095 140 - Place Henri Barbusse
(n° vert - appel gratuit depuis un poste fixe).

Horaires d'ouverture : en semaine de 7h à 22h30,
le week-end de 7h à 15h

POLICE NATIONALE : ☎ 17

PHARMACIE DE GARDE

Pharmacie de garde du dimanche

32 37 (0,34€ TTC / min)

ou sur le site www.3237.fr

Pour la garde de nuit : contactez

le commissariat au ☎ 01 30 11 12 12

TAXIS

Borne gare de Garges
Sarcelles

☎ 01 39 86 44 01



Votre hebdo édité par la commune est déposé
par un distributeur dans vos boîtes aux lettres
chaque vendredi sauf grandes vacances
scolaires et sortie d'un Garges Le Mag. Si
vous ne le recevez pas régulièrement, contac-
tez le 01 34 53 32 00.



WWW.VILLEDEGARGES.FR

Directeur de la publication : Maurice Lefèvre

Rédaction et photos : Direction de la Communication et des Relations Publiques de Garges-lès-Gonesse, DR

Conception/Réalisation : CPP - Hôtel de Ville, BP 2 95141, Garges-lès-Gonesse cedex, ☎ 01 34 53 32 00

email : communication@villedegarges.com • Article accessible sur www.villedegarges.fr aux personnes malvoyantes.

